



© Unsplash



© Unsplash



© N.Savranska / Shutterstock

# Fachbereich 4

## Sprachen | Integration

Fachbereichsleitung: Marina Chatziioannidou

Beratung / Anmeldung · Telefon: 02365 503566-99

montags und dienstags 8 bis 16 Uhr  
mittwochs und freitags 8 bis 12.30 Uhr  
donnerstags 8 bis 18 Uhr



© Tupungato / Shutterstock

## Sprachberatung und Einstufung

Nutzen Sie vor Ihrer Anmeldung unseren kostenlosen Beratungsservice, um sich aus dem vielfältigen Kursangebot einen Kurs auszuwählen, der Ihren Vorkenntnissen entspricht und zu Ihren Zielsetzungen passt.

Bei Vorkenntnissen in der jeweiligen Sprache ist ein Beratungs- und Einstufungsgespräch besonders zu empfehlen. Lassen Sie sich telefonisch beraten oder vereinbaren Sie mit uns ein persönliches Beratungsgespräch, in dem Sie auch Einsicht in Lehrbücher nehmen können.

### Sie erreichen uns:

**dienstags 10 bis 11 Uhr**

**donnerstags 14 bis 15 Uhr**

**und nach Vereinbarung**

**Telefon 02365 503566-40**

**E-Mail: marina.chatziioannidou@marl.de**

Bitte beachten Sie, dass die Beratungszeiten während der Schulferien von den aufgeführten Zeiten abweichen können und erfragen Sie die Termine telefonisch.

## Online Einstufungstests

Sie haben die Möglichkeit, vor dem Beratungsgespräch einen Einstufungstest zu Hause durchzuführen, um Ihr Sprachniveau einzuschätzen.

Auf unserer Webseite finden Sie Einstufungstests, die möglichst passend zu den kursbegleitenden Lehrwerken sind und Ihnen als Empfehlung dienen.

## Kursformate

Unsere Fremdsprachenkurse sind mit Icons versehen, damit Sie leicht das Kursformat erkennen können.

- **Präsenz**
- **Online:** Sie benötigen zur Teilnahme an diesem Onlinekurs einen ungestörten Raum, eine stabile Internetverbindung und einen Computer mit angeschlossenem Headset (Kopfhörer und Mikrofon) sowie eine Kamera. Sie können auch mit einem Tablet oder Smartphone teilnehmen. Testen Sie bitte rechtzeitig vor Veranstaltungsbeginn, ob alle Geräte funktionieren.
 

Zur Teilnahme benötigen Sie Zugangsdaten, die Sie rechtzeitig vor Veranstaltungsbeginn von uns erhalten.
- **Hybrid:** Diese flexible Unterrichtsform ist eine Kombination aus Präsenz- und Onlineunterricht und ermöglicht je nach Bedarf einen einfachen Wechsel der Unterrichtsform. Teilnehmende können individuell und auch kurzfristig entscheiden, ob sie zum Präsenzunterricht erscheinen oder mittels einer Konferenzsoftware z. B. von zu Hause aus am Präsenzunterricht online teilnehmen.
 

## Sprachverbund Emscher-Lippe-Region

Falls Sie ein bestimmtes Sprachangebot bei uns nicht finden, entdecken Sie es vielleicht bei einer Nachbar-VHS.

Die Volkshochschulen in der Emscher-Lippe-Region wollen ihre Zusammenarbeit gerade bei den „kleinen“ Sprachen und bei Bildungsurlaubsangeboten verstärken.

Informationen zu diesem Angebot erhalten Sie unter 022365 50356640 oder über die Broschüre zu den besonderen Angeboten „Sprachen öffnen Türen“. Die Printversion erhalten Sie ab Januar in der insel-VHS Marl und die digitale Version finden Sie auf unserer Webseite [www.vhs-marl.de](http://www.vhs-marl.de) unter Download „Sprachen öffnen Türen“.



© Tupungato / Shutterstock

## Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen für Sprachen

### Aufgaben des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER)

Der Gemeinsame Europäische Referenzrahmen befasst sich mit der Beurteilung von Fortschritten in den Lernerfolgen bezüglich einer Fremdsprache. Ziel ist, die verschiedenen europäischen Sprachzertifikate untereinander vergleichbar zu machen und einen Maßstab für den Erwerb von Sprachkenntnissen zu schaffen.



### Die Niveaustufen des GER

Die grundlegenden Level sind:

- A** Elementare Sprachverwendung    **B** Selbstständige Sprachverwendung    **C** Kompetente Sprachverwendung

Diese sind nochmals in insgesamt 6 Stufen des Sprachniveaus unterteilt:

#### A1 Anfänger

Kann vertraute, alltägliche Ausdrücke und ganz einfache Sätze verstehen und verwenden, die auf die Befriedigung konkreter Bedürfnisse zielen. Kann sich und andere vorstellen und anderen Leuten Fragen zu ihrer Person stellen – z. B. wo sie wohnen, was für Leute sie kennen oder was für Dinge sie haben – und kann auf Fragen dieser Art Antwort geben. Kann sich auf einfache Art verständigen, wenn die Gesprächspartnerinnen oder Gesprächspartner langsam und deutlich sprechen und bereit sind zu helfen.

#### A2 Grundlegende Kenntnisse

Kann Sätze und häufig gebrauchte Ausdrücke verstehen, die mit Bereichen von ganz unmittelbarer Bedeutung zusammenhängen (z. B. Informationen zur Person und zur Familie, Einkaufen, Arbeit, nähere Umgebung). Kann sich in einfachen, routinemäßigen Situationen verständigen, in denen es um einen einfachen und direkten Austausch von Informationen über vertraute und geläufige Dinge geht. Kann mit einfachen Mitteln die eigene Herkunft und Ausbildung, die direkte Umgebung und Dinge im Zusammenhang mit unmittelbaren Bedürfnissen beschreiben.

#### B1 Fortgeschrittene Sprachverwendung

Kann die Hauptpunkte verstehen, wenn klare Standardsprache verwendet wird und wenn es um vertraute Dinge aus Arbeit, Schule, Freizeit usw. geht. Kann die meisten Situationen bewältigen, denen man auf Reisen im Sprachgebiet begegnet. Kann sich einfach und zusammenhängend über vertraute Themen und persönliche Interessengebiete äußern. Kann über Erfahrungen und Ereignisse berichten, Träume, Hoffnungen und Ziele beschreiben und zu Plänen und Ansichten kurze Begründungen oder Erklärungen geben.

#### B2 Selbstständige Sprachverwendung

Kann die Hauptinhalte komplexer Texte zu konkreten und abstrakten Themen verstehen; versteht im eigenen Spezialgebiet auch Fachdiskussionen. Kann sich so spontan und fließend verständigen, dass ein normales Gespräch mit Muttersprachlern ohne größere Anstrengung auf beiden Seiten gut möglich ist. Kann sich zu einem breiten Themenspektrum klar und detailliert ausdrücken, einen Standpunkt zu einer aktuellen Frage erläutern und die Vor- und Nachteile verschiedener Möglichkeiten angeben.

#### C1 Fachkundige Sprachkenntnisse

Kann ein breites Spektrum anspruchsvoller, längerer Texte verstehen und auch implizite Bedeutungen erfassen. Kann sich spontan und fließend ausdrücken, ohne öfter deutlich erkennbar nach Worten suchen zu müssen. Kann die Sprache im gesellschaftlichen und beruflichen Leben oder in Ausbildung und Studium wirksam und flexibel gebrauchen. Kann sich klar, strukturiert und ausführlich zu komplexen Sachverhalten äußern und dabei verschiedene Mittel zur Textverknüpfung angemessen verwenden.

#### C2 Annähernd muttersprachliche Kenntnisse

Kann praktisch alles, was er/sie liest oder hört, mühelos verstehen. Kann Informationen aus verschiedenen schriftlichen und mündlichen Quellen zusammenfassen und dabei Begründungen und Erklärungen in einer zusammenhängenden Darstellung wiedergeben. Kann sich spontan, sehr flüssig und genau ausdrücken und auch bei komplexeren Sachverhalten feinere Bedeutungsnuancen deutlich machen.

## Arabisch



Sie haben Arabisch Vorkenntnisse aus etwa einem VHS-Semester und möchten Grundkenntnisse Schritt für Schritt erlernen und vertiefen. Ziel ist die praxisnahe Kommunikation im Alltags- aber auch im Berufsleben. Darüber hinaus bekommen Sie auch aus erster Hand einen Einblick in die Kultur und die Lebensgewohnheiten sowie erste Hinweise auf anderes Verhalten und andere Werte der arabischsprachigen Länder.

Quereinsteiger sind willkommen.

**Lehrbuch:** Salam! neu A1-A2, Klett Verlag, ISBN 978-3-12-528835-5, Lektion 3

**Sana M. Ali**

**4001**

**10 x mittwochs  
18 bis 19.30 Uhr  
ab 24. Januar  
die Insel Hauptstelle · Raum S2**

**ab 10 Teiln. 52 €  
ab 8 Teiln. 66 €  
ab 6 Teiln. 86 €**

© Pixabay



## Einstieg ins Englische



Für Teilnehmende ohne Vorkenntnisse

Dieser Kurs bietet Raum für einen entspannten Einstieg in die englische Sprache. Es sind keinerlei Vorkenntnisse nötig, da die Teilnehmenden von Grund auf an die Sprache herangeführt werden. Kursziel ist es, ein Verständnis für einfache Satzstrukturen und ein erstes überschaubares, aber vielseitig nutzbares Vokabular aufzubauen. Beides soll im Kurs dazu genutzt werden, um einfache Gesprächssituationen aus dem Alltag auf Englisch zu meistern.

**Lehrbuch:** Let's Enjoy English, A1.1, Klett Verlag, ISBN 978-3-12-501630-9, ab Lektion 1

**Belinda Boyd**

**4002**

**12 x donnerstags  
10.45 bis 12.15 Uhr  
ab 8. Februar  
die Insel Hauptstelle · Raum S4**

**ab 10 Teiln. 62,40 €  
ab 8 Teiln. 79,20 €  
ab 6 Teiln. 103,20 €**



© Unsplash

## Let's enjoy English!

**A1**

Ob im Alltag, im Beruf oder auf Reisen, Englischkenntnisse werden immer wichtiger. In diesem Englischkurs für Teilnehmende mit sehr geringen Vorkenntnissen aus etwa einem VHS-Semester lernen Sie die Sprache von Grund auf strukturiert, fundiert und mit viel Spaß. Schon bald werden Sie erste einfache Gespräche erfolgreich meistern und der Einstieg ist gemacht!

**Lehrbuch:** Let's Enjoy English, A1.1, Klett Verlag, ISBN 978-3-12-501630-9, ab Lektion 4

**Janine Bennemann-Cairo**

**4003**

**15 x freitags  
9.30 bis 11 Uhr  
ab 26. Januar  
die Insel Hauptstelle · Raum S4**

**ab 10 Teiln. 78 €  
ab 8 Teiln. 99 €  
ab 6 Teiln. 129 €**



© Pixabay

## Englisch mit Muße

A2

Dieser Kurs setzt Englischkenntnisse auf dem A1 Niveau des Europäischen Referenzrahmens (GER) voraus und richtet sich an Lernende, die frei von Zeit- und Leistungsdruck Englisch lernen möchten, sodass sie sich im Alltag und auf Reisen verständigen können.

**Lehrbuch:** Easy English Upgrade A2.1, Cornelsen Verlag, ISBN 978-3-06-122719-7 ab Lektion 1

**Brigitte Radscheid**

4004

**15 x montags**  
**9 bis 10.30 Uhr**  
**ab 29. Januar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S4**

**ab 10 Teiln. 78 €**  
**ab 8 Teiln. 99 €**  
**ab 6 Teiln. 129 €**

## Englisch aufgefrischt

A2

Sie verfügen bereits über Grundkenntnisse im Englischen und fühlen sich aber beim Sprechen noch unsicher? Gemeinsam frischen wir Grammatik und Wortschatz auf und bauen sie weiter aus. Durch abwechslungsreiche Übungen und Gespräche auf Englisch soll erneut Schritt für Schritt und ohne Leistungsdruck Sicherheit in der englischen Sprache und vor allem das Sprechen in Alltagssituationen erworben werden.

**Lehrbuch:** Brush up, A2, English Refresher, Hueber Verlag, ISBN 978-3-19-002936-5, ab Lektion 4

**Janine Bennemann-Cairo**

4005

**15 x freitags**  
**11.15 bis 12.45 Uhr**  
**ab 26. Januar**  
**die insel Hauptstelle · Raum K2**

**ab 10 Teiln. 78 €**  
**ab 8 Teiln. 99 €**  
**ab 6 Teiln. 129 €**

## Englisch aufgefrischt



A2

Verfügen Sie bereits über Grundlagen der englischen Sprache und wollen erneut in die Sprache einsteigen? Gemeinsam frischen wir Grammatik und Wortschatz auf und bauen sie weiter aus. Wir nutzen authentisches Text-, Audio- und Videomaterial zu verschiedensten Themen und beschäftigen uns mit der Verwendung und Bildung der Zeiten im Englischen. Durch intensive Übungen und Gespräche auf Englisch soll erneut Sicherheit in der englischen Sprache erworben werden.

Das Lehrbuch wird zu Beginn des Kurses bekannt gegeben.

**Tim Schwarz**

4006

**18 x montags**  
**17.15 bis 18.45 Uhr**  
**ab 22. Januar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S2**

**ab 10 Teiln. 93,60 €**  
**ab 8 Teiln. 118,80 €**  
**ab 6 Teiln. 154,80 €**

## Let's Enjoy English

A2

Ihre Fertigkeiten im Gebrauch der Sprache werden in kleinen Schritten ohne Leistungsdruck geübt, vertieft und erweitert. Es gibt vielseitige Anregungen zum angstfreien Sprechen in der Gruppe, denn „Nobody is perfect“.

Das Lehrbuch wird zu Beginn des Kurses bekannt gegeben.

**Marianne Pelz**

4007

**13 x montags**  
**16 bis 17.30 Uhr**  
**ab 29. Januar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S5**

**ab 10 Teiln. 67,60 €**  
**ab 8 Teiln. 85,80 €**  
**ab 6 Teiln. 111,80 €**

**Marianne Pelz**

leitet ohne Unterbrechung seit mehr als vierzig Jahren in der insel VHS Englischkurse auf dem Sprachniveau von A1 bis C1. Nach dem Motto „Nobody is Perfect“ ist es ihr bis heute immer besonders wichtig, dass ihre Kursteilnehmenden die Scheu vor freiem Sprechen in der Fremdsprache überwinden und gemeinsam Freude am Kurs haben.





© Pixabay

## Englisch Schritt für Schritt

A2

Dieser Kurs richtet sich an Teilnehmenden, die bereits über Grundkenntnisse im Englischen verfügen und in der Lage sind, Alltagsgesprächen grob zu folgen. Unser Ziel ist es, den Wortschatz und die Grammatik in einem angemessenen Lerntempo weiter auszubauen, damit die Verständigung sowohl auf Reisen als auch im Beruf und Alltag besser gelingt.

Das Lehrbuch wird zu Beginn des Kurses bekannt gegeben.

**Tim Schwarz**

4008

**18 x montags**  
**15.30 bis 17 Uhr**  
**ab 22. Januar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S2**

**ab 10 Teiln. 93,60 €**  
**ab 8 Teiln. 118,80 €**  
**ab 6 Teiln. 154,80 €**

## English Breakfast



A2

Teilnehmende können sich bereits in einfachen Alltagssituationen behaupten und haben schon erste Erfahrungen mit den Facetten der englischen Grammatik gemacht. Mithilfe verschiedener Themen und Vokabelfelder soll vorhandenes Wissen erweitert werden, um es erfolgreich und sinnvoll in alltäglichen Gesprächen nutzen zu können. Neue Inhalte werden in kleinen Grammatikblöcken erklärt und Schritt für Schritt geübt, um sie im weiteren Verlauf vor allem in Gesprächen in der Gruppe anzuwenden. Das Lerntempo wird hauptsächlich durch die Teilnehmenden bestimmt und Inhalte – wenn möglich – an ihre Interessen angepasst.

Das Lehrbuch wird zu Beginn des Kurses bekannt gegeben.

**Tim Schwarz**

4009

**18 x mittwochs**  
**9.15 bis 10.45 Uhr**  
**ab 24. Januar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S2**

**ab 10 Teiln. 93,60 €**  
**ab 8 Teiln. 118,80 €**  
**ab 6 Teiln. 154,80 €**

## English easy Conversation

B1

Das freie Sprechen über aktuelle Themen aus den Nachrichten, über individuelle Themenwünsche und interessante Texte stehen im Vordergrund dieses Kurses. Grammatik- und Vokabelübungen zur Erweiterung des Wortschatzes werden bei Bedarf geübt und wiederholt.

**Belinda Boyd**

4010

**15 x donnerstags**  
**9 bis 10.30 Uhr**  
**ab 1. Februar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S4**

**ab 10 Teiln. 78 €**  
**ab 8 Teiln. 99 €**  
**ab 6 Teiln. 129 €**



© Pixabay

## Further Steps in English

NEU B1

Liegt Ihre Schulzeit schon länger zurück? In diesem Kurs haben Sie die Gelegenheit, Ihre „verschütteten“ Englischkenntnisse aufzufrischen. Neben der Lehrbucharbeit fördert der Kurs das freie Sprechen in verschiedenen Alltagssituationen. So erlangen Sie mehr Sicherheit in der englischen Sprache.

Lehrbuch: Key B2/1, Cornelsen Verlag,  
ISBN 978-3-06-020814-2, ab Lektion 1

**Brigitte Radscheid**

4011

**11 x dienstags**  
**9 bis 10.30 Uhr**  
**ab 27. Februar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S4**

**ab 10 Teiln. 57,20 €**  
**ab 8 Teiln. 72,60 €**  
**ab 6 Teiln. 94,60 €**



© Unsplash

## Active English

B1

Dieser Kurs richtet sich an alle, die ihr Alltagsenglisch verbessern möchten, auch wenn ihre Englischkenntnisse vielleicht etwas eingerostet sind. Wir trainieren Text- und Hörverstehen, wiederholen Grammatik und üben das freie Sprechen.

Lehrbuch: Key B1, Cornelsen Verlag, ISBN 978-3-06-020100-6, ab Lektion 10

**Brigitte Radscheid**

4012

**11 x mittwochs**  
**9 bis 10.30 Uhr**  
**ab 21. Februar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S4**

**ab 10 Teiln. 57,20 €**  
**ab 8 Teiln. 72,60 €**  
**ab 6 Teiln. 94,60 €**

## Tea Time Talk

Konversationskurs

B1

In diesem Konversationskurs am Nachmittag werden Sie durch vielseitige sprachliche Übungen zu interessanten Alltagsthemen Unterstützung bekommen für immer mehr flüssiges Sprechen in der Fremdsprache, sei es auf Reisen, im Beruf oder auch „just for fun“.

Gespräche über interessante und aktuelle Themen werden mit Podcasts, Videoclips, Texten und Arbeitsblättern angereichert. Wortschatz und Grammatik werden ebenfalls vertieft und erweitert.

Bitte halten Sie einen Ordner für Arbeitsmaterial bereit.

**Marianne Pelz**

4013

**13 x mittwochs**  
**16 bis 17.30 Uhr**  
**ab 31. Januar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S5**

**ab 10 Teiln. 67,60 €**  
**ab 8 Teiln. 85,80 €**  
**ab 6 Teiln. 111,80 €**



© Unsplash

## Living English



Sie verfügen schon über Grundkenntnisse auf dem B1 Niveau und möchten diese auffrischen und weiter ausbauen. Im Mittelpunkt des Kurses steht die aktive Mitarbeit, die von der Kursleitung gefördert und unterstützt wird.

Lehrbuch: Life – Second Edition B1.2/B2.1, Intermediate – Student's Book (Split Edition A) + App, National Geographic Learning, ISBN 978-1-337-63147-1, ab Lektion 5

**Corinna Güther**

4014

**16 x donnerstags**  
**18.30 bis 20 Uhr**  
**ab 1. Februar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S2**

**ab 10 Teiln. 83,20 €**  
**ab 8 Teiln. 105,60 €**  
**ab 6 Teiln. 137,60 €**



© Unsplash

## Business English



B2

Die zunehmende Globalisierung erfordert auch im Berufsleben immer bessere englische Sprachkenntnisse.

Behandelt werden Schlüsselthemen wie „digital Business“ und „Ethics“, wobei die audio- und video-basierten Darstellungen echter Fälle aus dem Geschäftsleben für Motivation sorgen.

Es werden sogar Beispiele aus der heimischen Wirtschaft und Industrie berücksichtigt. So haben Lernende immer den Finger am Puls der Zeit.

Die Kursleiterin ist eine erfahrene ausgebildete Online-Trainerin und der Kurs wird in einem Online-Format geliefert (ZOOM). Voraussetzung für die Teilnahme an dem Kurs ist der Einsatz des eigenen technischen Equipments.

**Lehrbuch:** Business Partner B2, Pearson Verlag, ISBN 978-386894-8103

**Penelope Crowe**

4015

**14 x montags**  
**18.30 bis 20 Uhr**  
**ab 22. Januar**  
**online**

**ab 10 Teiln. 72,80 €**  
**ab 8 Teiln. 92,40 €**  
**ab 6 Teiln. 120,40 €**

## Gesprächskreis Englisch

B2

Es werden verschiedene politische und literarische Texte gelesen und diskutiert, englische Nachrichten und ein englischer oder amerikanischer Spielfilm gemeinsam angesehen und besprochen.

**Dr. Ulrich Brack**

4016

**15 x donnerstags**  
**9.30 bis 11 Uhr**  
**ab 25. Januar**  
**die Insel Hauptstelle · Raum K2**

**ab 10 Teiln. 78 €**  
**ab 8 Teiln. 99 €**  
**ab 6 Teiln. 129 €**

## Tuesday Morning Small Talk



B2 C1

This is your course if you enjoy speaking and having conversations in English in a lively group once a week. The coursebook offers a broad variety of contemporary and global themes, underlined by National Geographic photos and videos. Language exercises are presented and practised in topical context.

A rich collection of online material is available in addition to the students coursebook and DVD. Participants are also welcome to give presentations on topics of their own choosing.

Das Lehrbuch wird zu Beginn des Kurses bekannt gegeben.

**Tim Schwarz**

4017

**19 x dienstags**  
**9 bis 10.30 Uhr**  
**ab 23. Januar**  
**die Insel Hauptstelle · Raum S2**

**ab 10 Teiln. 98,80 €**  
**ab 8 Teiln. 125,40 €**  
**ab 6 Teiln. 163,40 €**

**Tim Schwarz**

4018

**19 x dienstags**  
**10.45 bis 12.15 Uhr**  
**ab 23. Januar**  
**die Insel Hauptstelle · Raum S2**

**ab 10 Teiln. 98,80 €**  
**ab 8 Teiln. 125,40 €**  
**ab 6 Teiln. 163,40 €**



© Unsplash

## Französisch für die Reise

NEU A1

Sie haben bereits geringe Sprachkenntnisse auf der Stufe A1 des Gemeinsamen Europäischen Rahmens (GER) und möchten gerne das Niveau vervollständigen? Sie lieben Frankreich und verbringen immer wieder Ihren Urlaub dort? Dann sind Sie hier richtig!

Wir konzentrieren uns auf sprachliche Ausdrücke der gängigsten Reisesituationen.

Wir trainieren Redewendungen und Wortschatz lebendig, praxisorientiert und nur mit den wichtigsten Grammatikregeln.

Sie erhalten zusätzlich viele Einblicke in die französische Alltagskultur.

Lehrbuch wird zu Beginn des Kurses bekannt gegeben.

**Blandine Marie Blömker**

4019

**15 x freitags**  
**10.30 bis 12 Uhr**  
**ab 2. Februar**  
**die Insel Hauptstelle · Raum S4**

**ab 10 Teiln. 78 €**  
**ab 8 Teiln. 99 €**  
**ab 6 Teiln. 129 €**

## Französisch

A1

Sie lieben Frankreich, haben geringe Vorkenntnisse und wollen die Sprache ohne Zeit- und Leistungsdruck lernen, um sich auf Reisen oder im alltäglichen und beruflichen Leben verständigen zu können. In diesem Kurs erfahren Sie vieles über das Land und erhalten einen Einblick in die französische Kultur und Mentalität. Mit dem Ziel Sicherheit beim Sprechen zu erlangen, wird der Spaß an der französischen Sprache geweckt.

Lehrbuch: Rencontres en français A1, Klett Verlag, ISBN 978-3-12-529642-8, ab Lektion 10

**Lise Gaussuin-Reusch**

4020

**16 x dienstags**  
**18.30 bis 20 Uhr**  
**ab 23. Januar**  
**die Insel Hauptstelle · Raum S2**  
**ab 10 Teiln. 83,20 €**  
**ab 8 Teiln. 105,60 €**  
**ab 6 Teiln. 137,60 €**



## Wiedereinstieg ins Französische

A2

Sie hatten schon französische Grundkenntnisse und meinen aber vieles vergessen zu haben? Sie möchten wieder die Sprache selbstbewusst anwenden? Durch abwechslungsreiche Übungen und ohne Leistungsdruck werden Sie ermutigt, wieder Französisch zu sprechen. Wir wiederholen und vertiefen Grammatik und Wortschatz, üben Hör- und Leseverständnis und vor allem das Sprechen in Alltagssituationen.

Lehrbuch: Rencontres en français A2, Klett Verlag, ISBN 978-3-12-529648-0, ab Lektion 6

**Lise Gaussuin-Reusch**

4021

**16 x freitags**  
**9 bis 10.30 Uhr**  
**ab 26. Januar**  
**die Insel Hauptstelle · Raum S2**  
**ab 10 Teiln. 83,20 €**  
**ab 8 Teiln. 105,60 €**  
**ab 6 Teiln. 137,60 €**

## Le Français authentique B1

La France est un pays que vous aimez bien. Vous avez travaillé avec le livre „Voyages A2“ ou un livre similaire du même niveau. Dans ce cours nous rafraîchirons et nous approfondirons notre Français à l'oral comme à l'écrit avec l'aide de différents médias. Nous serons heureux de vous accueillir dans „le Français authentique“.

Matériels divers seront mis en disposition par l'enseignante.

**Katia Guermont-Beckmann**

**4022**

**12 x donnerstags**

**16.30 bis 18 Uhr**

**ab 25. Januar**

**die insel Hauptstelle · Raum S2**

**ab 10 Teiln. 62,40 €**

**ab 8 Teiln. 79,20 €**

**ab 6 Teiln. 103,20 €**

## Le Français dans tous ses états B1

Au début du cours, nous discutons de manière informelle sur les thèmes de votre choix. Puis, à partir de documents variés, nous nous entraînons à la compréhension orale ou écrite, révisons la grammaire ou lisons un livre ... Et surtout nous parlons français!

Lehrbuch: Voyages neu, B1, Klett Verlag, ISBN 978-3-12-529431-8, ab Lektion 7

**Lise Gaussein-Reusch**

**4023**

**16 x donnerstags**

**9 bis 10.30 Uhr**

**ab 25. Januar**

**die insel Hauptstelle · Raum S2**

**ab 10 Teiln. 83,20 €**

**ab 8 Teiln. 105,60 €**

**ab 6 Teiln. 137,60 €**



© Pixabay

# SPIELZEIT 23/24



**PROGRAMMÜBERSICHT & KARTEN: [www.theater-marl.de](http://www.theater-marl.de)**

oder im i-Punkt im Marler Stern | Telefon 02365.994310 | [i-Punkt@marl.de](mailto:i-Punkt@marl.de)





© bbernard / Shutterstock

## Joyeuses Pâques! Ostern auf Französisch! Kochen auf Französisch

ab **A2** **NEU**

In Kooperation mit dem Städtepartnerschaftsverein Marl-Creil-Pendle

Was essen Franzosen zu Ostern? Nachdem wir uns mit Rezepten auf Französisch beschäftigt haben, kochen wir zusammen ein (einfaches!) 3-Gänge-Menü, erfahren vieles über Brauchtum rund um Ostern in Frankreich ... und trainieren nebenbei unser Französisch!

Die Lebensmittelumlage ist bereits im Entgelt enthalten. Der Städtepartnerschaftsverein Marl-Creil-Pendle sorgt für begleitende Getränke.

Lise Gaussuin-Reusch

4024

**Samstag, 16. März**  
**10 bis 14.30 Uhr**  
**die insel Zwgst. Hüls · 1. Etage**  
**Raum 1.1 Kochstudio**

**ab 10 Teiln. 27,60 €**  
**ab 8 Teiln. 31,80 €**  
**ab 6 Teiln. 37,80 €**



## La cuisine d'été! Sommerküche auf Französisch! Kochen auf Französisch

ab **A2** **NEU**

In Kooperation mit dem Städtepartnerschaftsverein Marl-Creil-Pendle

Nachdem wir uns mit Rezepten auf Französisch beschäftigt haben, bereiten wir typische und leichte französische Sommergerichte, mit frischem Gemüse, Baguette und selbstverständlich etwas Süßes zum Abschluss.

Dann sitzen wir zusammen am Tisch, mit einem Glas kühlen Weißwein, essen, unterhalten uns auf Französisch und fühlen uns wie im Urlaub in Frankreich!

Die Lebensmittelumlage ist bereits im Entgelt enthalten. Der Städtepartnerschaftsverein Marl-Creil-Pendle sorgt für begleitende Getränke.

Lise Gaussuin-Reusch

4025

**Samstag, 8. Juni**  
**10 bis 14.30 Uhr**  
**die insel Zwgst. Hüls · 1. Etage**  
**Raum 1.1 Kochstudio**

**ab 10 Teiln. 27,60 €**  
**ab 8 Teiln. 31,80 €**  
**ab 6 Teiln. 37,80 €**



© bbernard / Shutterstock



Vortrag:

## Paris, die Stadt der Liebe, der Kultur und der französischen Geschichte!



© Unsplash

Entdecken Sie mit Sarah Landis, einer Französin, die im Ruhrgebiet lebt, die originellen Ecken und Winkel von Paris und ihre Geschichte. Wir werden zu den römischen Überresten von Lutetia spazieren, die unter der Kathedrale Notre-Dame verborgen sind, uns Zeit für ein Buch an einem der schönsten Leseorte der Welt nehmen, der Bibliothek des Institut National de l'Histoire de l'Art, uns dann in den Katakomben verirren und im typischsten Restaurant zu Abend essen. Gemeinsam werden wir authentische und ungewöhnliche Orte der französischen Hauptstadt entdecken.

Venez découvrir avec Sarah Landis, française habitant dans la région de la Ruhr, les coins et recoins originaux de Paris et leur histoire. Nous irons nous promener dans les vestiges romains de Lutèce cachés sous la cathédrale de Notre-Dame, nous prendrons le temps de lire un livre dans l'un des plus beaux lieux de lecture du monde, la bibliothèque de l'institut national de l'histoire de l'art, puis nous nous perdrons dans les catacombes et irons dîner dans le restaurant le plus typique. Ensemble, nous découvrirons des lieux authentiques et insolites de la capitale française.

**Sarah Landis**

**4026**

**Mittwoch, 21. Februar**

**18 bis 19.30 Uhr**

**die insel Hauptstelle • Raum P1**

**5 €**

ab **A2** 

## Partnerschaftlich und zu fairen Preisen wohnen



**bei der Alte Marler Wohnungsgenossenschaft eG**



**Wohnen in  
Alt-Marl,  
Marl-Drewer  
und Marl-Sinsen.**



**... genossenschaftliches Wohnen in Marl ... einmalig!**

Alte Marler Wohnungsgenossenschaft eG • Willy-Brandt-Allee 2 • 45770 Marl  
Telefon 0 23 65 / 51 11 70 • Mobil 0160-5763502, Herr Annuß (Vermietung)  
[www.alte-marler-wohnungsgenossenschaft.de](http://www.alte-marler-wohnungsgenossenschaft.de)

## Einstieg ins Griechische



Wenn Sie keine Vorkenntnisse im Griechischen haben und vor Ihrem Aufenthalt in Griechenland sprachlich fit werden wollen, ist dieser Kurs der Richtige für Sie. Sie lernen das griechische Alphabet und sich auf einfache Weise in Griechenland zu verständigen: grüßen und sich vorstellen, nach dem Befinden fragen, im Restaurant bestellen etc. und erhalten Insider-Informationen über Land, Leute und Kultur.

**Lehrbuch:** Kalimera neu, Klett Verlag, ISBN 978-3-12-606650-1, ab Lektion 4

### Foteini Pantiri

**4048**

**10 x freitags**  
**17 bis 18.30 Uhr**  
**ab 26. Januar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S2**  
**ab 10 Teiln. 52 €**  
**ab 8 Teiln. 66 €**  
**ab 6 Teiln. 86 €**

## Griechisch

Für Teilnehmende mit geringen Kenntnissen



Sie verfügen schon über elementare Grundkenntnisse aus etwa drei VHS-Semestern im Griechischen und möchten diese ausweiten? Dieser Kurs vermittelt den Interessierten die griechische Sprache und Alltagskultur, um sich auf einfache Weise in Griechenland zu verständigen.

**Lehrbuch:** Kalimera neu, Klett Verlag, ISBN 978-3-12-606650-1, ab Lektion 9

### Foteini Pantiri

**4049**

**10 x montags**  
**17 bis 18.30 Uhr**  
**ab 22. Januar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S5**  
**ab 10 Teiln. 52 €**  
**ab 8 Teiln. 66 €**  
**ab 6 Teiln. 86 €**

## Einstieg ins Italienische



Für alle, die Italienisch von Anfang an lernen wollen! Für die Teilnahme an diesem Kurs werden kaum Italienischkenntnisse vorausgesetzt. In diesem Kurs wenden wir uns der Grammatik und dem Wortschatzaufbau zu, sichern durch Alltagsdialoge und abwechslungsreiche Übungen den Lernfortschritt und bekommen gleichzeitig einen Einblick in die Kultur und Mentalität der Leute.

**Lehrbuch:** Nuovo Espresso 1, Hueber Verlag, ISBN 978-3-19-205438-9, Lektion 1

### Caterina Traubner

**4027**

**16 x donnerstags**  
**18.45 bis 20.15 Uhr**  
**ab 1. Februar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S4**  
**ab 10 Teiln. 83,20 €**  
**ab 8 Teiln. 105,60 €**  
**ab 6 Teiln. 137,60 €**



© Pixabay



© Pixabay

## Italienisch am Wochenende

Schnupperkurs für Teilnehmende ohne Vorkenntnisse

A1

Sie wollten schon immer mal ausprobieren, ob Italienisch eine Sprache für Sie ist? Oder planen Sie eine Reise nach Italien, haben aber Bedenken wegen der Sprachbarriere? In diesem Kurs lernen wir wichtige Grundlagen: sich begrüßen und vorstellen, Hinweisschilder lesen, Informationen wie Öffnungszeiten oder Preise erfragen, in Bar und Ristorante etwas bestellen.

Das Unterrichtsmaterial wird von der Kursleitung zusammengestellt und ist im Entgelt enthalten.

Ricarda Erler

4028

**Freitag, 16. Februar, 17.30 bis 20.45 Uhr**

**Samstag, 17. Februar, 10 bis 13.15 Uhr**

**Freitag, 23. Februar, 17.30 bis 20.45 Uhr**

**Samstag, 24. Februar, 10 bis 13.15 Uhr**

**Freitag, 1. März, 17.30 bis 20.45 Uhr**

**Samstag, 2. März, 10 bis 13.15 Uhr**

**die Insel Zwgst. Hüls · 2. Etage · Raum 2.3**

**ab 10 Teiln. 62,40 €**

**ab 8 Teiln. 79,20 €**

**ab 6 Teiln. 103,20 €**

## Italienisch am Wochenende

Schnupperkurs – Vertiefung für Teilnehmende mit geringen Vorkenntnissen

A1

Sie verfügen schon über geringe Grundkenntnisse z. B. aus einem VHS-Semester oder Schnupperkurs und möchten diese vertiefen und erweitern um sich in Italien zu verständigen? Nach einer Wiederholung der elementaren Grundlagen am ersten Termin können die Kursinhalte nach den Wünschen der Teilnehmenden gestaltet werden.

Die Kursmaterialien werden von der Kursleitung zusammengestellt und sind bereits im Entgelt enthalten.

Ricarda Erler

4029

**Freitag, 8. März, 17.30 bis 20.45 Uhr**

**Samstag, 9. März, 10 bis 13.15 Uhr**

**Freitag, 15. März, 17.30 bis 20.45 Uhr**

**Samstag, 16. März, 10 bis 13.15 Uhr**

**die Insel Zwgst. Hüls · 2. Etage · Raum 2.3**

**ab 10 Teiln. 41,60 €**

**ab 8 Teiln. 52,80 €**

**ab 6 Teiln. 68,80 €**



© Pixabay

## Italienisch mit Muße



A2

Sie lieben Italien und möchten die Sprache ohne Zeit- und Leistungsdruck lernen, um sich im Urlaub oder im alltäglichen Leben verständigen zu können. Sie vertiefen weiter Grammatik und Wortschatz und erhalten aus erster Hand einen Einblick in die italienische Kultur und Mentalität.

Lehrbuch: Nuovo Espresso A2, Hueber Verlag, ISBN 978-319-205439-6, ab Lektion 5

Caterina Traubner

4030

**17 x dienstags**

**17 bis 18.30 Uhr**

**ab 30. Januar**

**die Insel Hauptstelle · Raum S4**

**ab 10 Teiln. 88,40 €**

**ab 8 Teiln. 112,20 €**

**ab 6 Teiln. 146,20 €**

## Conversazione facile in italiano



B1

Questo corso è indicato a partecipanti con una media conoscenza della lingua italiana. In una piacevole atmosfera, i partecipanti possono allenarsi a parlare liberamente ed approfondire la loro conoscenza della lingua.

Lehrbuch: Passo dopo passo Plus B1, Hueber Verlag, ISBN 978-3-19-469599-3, ab Lektion 1

Caterina Traubner

4031

**17 x dienstags**

**18.45 bis 20.15 Uhr**

**ab 30. Januar**

**die Insel Hauptstelle · Raum S4**

**ab 10 Teiln. 88,40 €**

**ab 8 Teiln. 112,20 €**

**ab 6 Teiln. 146,20 €**



© Unsplash

## Conversazione in italiano



Questo corso di conversazione è rivolto a coloro che hanno già una buona conoscenza della lingua italiana.

Con divertimento e senza pressione si ha la possibilità di parlare in italiano di argomenti interessanti e di migliorare le competenze linguistiche grammaticali.

Lehrbuch: Qua e là per l' Italia, Hueber Verlag, ISBN 978-3-19-005412-1, ab Lektion 2

**Caterina Traubner**

**4032**

**17 x montags**  
**17.30 bis 19 Uhr**  
**ab 22. Januar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S4**

**ab 10 Teiln. 88,40 €**  
**ab 8 Teiln. 112,20 €**  
**ab 6 Teiln. 146,20 €**

## Circolo italiano al giovedì



Voi amate l'Italia e volete conversare in italiano? Il vostro livello della lingua è avanzato e potete parlare liberamente di qualunque argomento? Allora questo corso è proprio indicato per parlare, in una piacevole atmosfera, di tutto quello che vi interessa. Così il vostro vocabolario migliorerà sempre di più. Idee dei partecipanti saranno ben accettate.

Lehrbuch: Sapore d'Italia, Edilingua Verlag, ISBN 9-789607-706126, ab Lektion 28

**Caterina Traubner**

**4033**

**17 x donnerstags**  
**17 bis 18.30 Uhr**  
**ab 25. Januar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S4**

**ab 10 Teiln. 88,40 €**  
**ab 8 Teiln. 112,20 €**  
**ab 6 Teiln. 146,20 €**

## Meravigliosa Toscana – Wunderschöne Toscana

Landeskundliches Seminar

ab **A2**

Sie sind Italienfan und interessieren sich für die Toscana und ihre kulinarischen Spezialitäten? In diesem Seminar erfahren Sie viel Wissenswertes über ihre Kunstschätze, ihre Persönlichkeiten, ihre Städte und ihre wunderschöne Landschaft. Wir stellen Ihnen typische Rezepte und Weine der Toscana vor. Der Abend klingt mit einer kleinen Degustation regionaltypischer Weine und Leckerbissen aus. Vorkenntnisse in Italienisch sind nicht erforderlich.

Die Lebensmittelumlage ist in der Kursgebühr enthalten. Bitte sorgen Sie für eine sichere Heimfahrt.

**Teresa Pollara-Gennero**

**4034**

**Samstag, 24. Februar**  
**13 bis 18 Uhr**  
**die insel Zwgst. Hüls · 1. Etage**  
**Raum 1.1 Kochstudio**

**ab 10 Teiln. 27,60 €**  
**ab 8 Teiln. 31,80 €**  
**ab 6 Teiln. 37,80 €**



© Unsplash

## Niederländisch

Für Teilnehmende  
ohne Vorkenntnisse



Dieser Kurs wird für diejenigen angeboten, die über sehr geringe Sprachkenntnisse verfügen und gerne die niederländische Sprache und Kultur näher kennenlernen möchten.

Die Grundgrammatik und der Grundwortschatz werden aufgebaut, sodass die Kursteilnehmenden in der Lage sind, mit leichten kommunikativen Mitteln ins Sprechen zu kommen.

**Kurs- und Arbeitsbuch:** Wat leuk! aktuell A1, Hueber Verlag, ISBN 978-3-19-105460-1, ab Lektion 3

**Edwin Werner**

**4035**

**16 x dienstags**  
**17.30 bis 19 Uhr**  
**ab 6. Februar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S1**

**ab 10 Teiln. 83,20 €**  
**ab 8 Teiln. 105,60 €**  
**ab 6 Teiln. 137,60 €**

**Edwin Werner**

**4036**

**16 x dienstags**  
**19.15 bis 20.45 Uhr**  
**ab 6. Februar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S1**

**ab 10 Teiln. 83,20 €**  
**ab 8 Teiln. 105,60 €**  
**ab 6 Teiln. 137,60 €**

## Niederländisch für Fortgeschrittene



Dieser Kurs wird für diejenigen angeboten, die über Sprachkenntnisse auf dem A1 Niveau des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens (GER) verfügen und gerne die niederländische Sprache sowie die niederländische und flämische Kultur weiter kennenlernen möchten.

**Kurs- und Arbeitsbuch:** Wat leuk! aktuell A2, Hueber Verlag, ISBN 978-3-19-105461-8, ab Lektion 1

**Edwin Werner**

**4037**

**16 x mittwochs**  
**17.30 bis 19 Uhr**  
**ab 7. Februar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S4**

**ab 10 Teiln. 83,20 €**  
**ab 8 Teiln. 105,60 €**  
**ab 6 Teiln. 137,60 €**

## Niederländisch für Fortgeschrittene



Sie verfügen über Sprachkenntnisse auf dem A2 Niveau des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens (GER) bzw. haben schon mindestens acht VHS-Kurse besucht. Sie möchten Ihr Niederländisch weiter ausbauen und noch mehr Interessantes über die niederländische und flämische Kultur erfahren.

**Kurs- und Arbeitsbuch:** Wat leuk! B1, Hueber Verlag, 978-3-19-005472-5, ab Lektion 6

**Edwin Werner**

**4038**

**16 x mittwochs**  
**19.15 bis 20.45 Uhr**  
**ab 7. Februar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S4**

**ab 10 Teiln. 83,20 €**  
**ab 8 Teiln. 105,60 €**  
**ab 6 Teiln. 137,60 €**



© Unsplash

## Einstieg ins Norwegische

### Intensivkurs

A1

Sie planen Ihre erste Reise nach Norwegen, verbringen den Urlaub oder haben Freunde oder Familie dort - und möchten erste grundlegende Kenntnisse in der Landessprache Norwegisch erwerben - die Ihnen übrigens auch in Dänemark und Schweden nützlich sein werden?

In lockerer Kursatmosphäre werden Sie mit diesen Themen arbeiten: sich vorstellen, begrüßen und verabschieden, Sprachkenntnisse und Vorlieben ausdrücken, nach dem Befinden fragen, Essen und Getränke, Preise erfragen und bezahlen, eine Reise planen, Übernachtungsmöglichkeiten und Transportmittel. Sie trainieren alltagsbezogene Kommunikation und Hörverstehen und werden Wissenswertes über Land und Leute mitnehmen. Willkommen!

Das Unterrichtsmaterial wird von der Kursleitung zusammengestellt und ist im Entgelt enthalten.

**Monika Ullherr-Lang**

4039

**Freitag, 2. Februar,  
17.30 bis 20.30 Uhr**

**Samstag, 3. Februar,  
9.30 bis 14.45 Uhr**

**Sonntag, 4. Februar,  
9.30 bis 14.45 Uhr**

**die Insel Zwgst. Hüls; 2. Etage; Raum 2.3**

**ab 10 Teiln. 46,80 €**

**ab 8 Teiln. 59,40 €**

**ab 6 Teiln. 77,40 €**

© Pixabay



## Norwegisch – Folgekurs

### mit geringen Vorkenntnissen

A1

Sie verfügen schon über geringe Grundkenntnisse z.B. aus einem VHS-Semester oder Schnupperkurs und möchten diese vertiefen und erweitern, um sich in Norwegen zu verständigen? Nach einer Wiederholung der elementaren Grundlagen am ersten Termin arbeiten wir mit Themen wie: Vorlieben und Häufigkeit ausdrücken, Freizeitgestaltung, Uhrzeit, Tages- und Wochenablauf, Reiseplanung und -vorbereitung, Kommunikation (Telefon, Mail), Unterkunft buchen – Wünsche der Teilnehmenden können hier mit einfließen. Sie trainieren alltagsbezogene Kommunikation und Hörverstehen, um sich in überschaubaren alltagsbezogenen Gesprächssituationen in der Landessprache verständigen zu können. Willkommen!

Das Unterrichtsmaterial wird von der Kursleitung zusammengestellt und ist bereits im Entgelt enthalten.

**Monika Ullherr-Lang**

4040

**Freitag, 15. März,  
17.30 bis 20.30 Uhr**

**Samstag, 16. März,  
9.30 bis 14.45 Uhr**

**Sonntag, 17. März,  
9.30 bis 14.45 Uhr**

**die Insel Zwgst. Hüls; 2. Etage; Raum 2.3**

**ab 10 Teiln. 46,80 €**

**ab 8 Teiln. 59,40 €**

**ab 6 Teiln. 77,40 €**

**Paßmann**  
Inh. Katja Hentschel e.K.  
Loestraße 18, 45768 Marl

**Selbstfürsorge  
Selbstbestimmt  
Meine Bestattungsvorsorge**

☎ 02365 / 511515  
[www.wolfgang-passmann.de](http://www.wolfgang-passmann.de)

## Einstieg ins Spanische

Für Teilnehmende ohne Vorkenntnisse

Kommen Sie mit auf die Reise durch die spanische Sprache von Spanien bis Lateinamerika und entdecken Sie die Kulturen der spanischsprachigen Länder! Werden Sie Teil der viertmeistgesprochene Sprache der Welt!

Der Kurs eignet sich für alle, die über keine Spanischkenntnisse verfügen und die Sprache aus erster Hand von Anfang an lernen möchten, um sie auf Reisen oder im alltäglichen und beruflichen Leben anwenden zu können.

Lehrbuch: Con gusto nuevo A1, Klett Verlag, ISBN 978-3-12-51471-6, ab Lektion 1

**Laura Melissa Angulo Castaneda** 4041

**11 x montags**  
**18.30 bis 20 Uhr**  
**ab 5. Februar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S1**

**ab 10 Teiln. 57,20 €**  
**ab 8 Teiln. 72,60 €**  
**ab 6 Teiln. 94,60 €**

**Griselda Serrano** 4041A

**11 x mittwochs**  
**18 bis 19.30 Uhr**  
**ab 14. Februar**  
**die insel Hauptstelle · Raum K2**

**ab 10 Teiln. 57,20 €**  
**ab 8 Teiln. 72,60 €**  
**ab 6 Teiln. 94,60 €**



## Spanisch



Der Kurs eignet sich für alle, die über geringe Spanischkenntnisse aus ca. drei Semestern verfügen und die Sprache lernen möchten, um sie auf Reisen oder im alltäglichen und beruflichen Leben anwenden zu können.

Lehr- und Arbeitsbuch: Caminos hoy, A1, Klett Verlag, 978-312-515770-5, ab Lektion 8

**Corinna Güther** 4042

**17 x mittwochs**  
**18.45 bis 20.15 Uhr**  
**ab 7. Februar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S2**

**ab 10 Teiln. 88,40 €**  
**ab 8 Teiln. 112,20 €**  
**ab 6 Teiln. 146,20 €**



## Spanisch



Der Kurs eignet sich für alle, die über elementare Spanischkenntnisse aus ca. drei VHS-Semestern verfügen und die Sprache weiter ausbauen möchten, um sie auf Reisen oder im alltäglichen und beruflichen Leben anwenden zu können.

Lehr- und Arbeitsbuch: Caminos hoy, A1, Klett Verlag, 978-312-515770-5, ab Lektion 10

**Corinna Güther** 4043

**16 x montags**  
**19 bis 20.30 Uhr**  
**ab 5. Februar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S2**

**ab 10 Teiln. 83,20 €**  
**ab 8 Teiln. 105,60 €**  
**ab 6 Teiln. 137,60 €**

## Spanisch



Die ersten Schritte sind schon gemacht! Wenn Sie Vorkenntnisse aus ca. sechs VHS-Kursen haben, sind Sie in diesem Kurs genau richtig! Sie trainieren einfache Sprachmittel und nützliche Redewendungen für den Alltag und die Reise, um sich nach und nach auf Spanisch verständigen zu können.

Der Kurs zielt darauf ab, Grammatik und Wortschatz Schritt für Schritt zu erweitern. Parallel erfahren Sie vieles über das Land und erhalten einen Einblick in die Kultur und Mentalität der spanischsprachigen Länder.

Lehr- und Arbeitsbuch: Caminos hoy A1, Klett Verlag, ISBN 978-312-514906-1, ab Lektion 9

**Anna-Maria Borelli** 4044

**18 x dienstags**  
**17 bis 18.30 Uhr**  
**ab 23. Januar**  
**die insel Hauptstelle · Raum S2**

**ab 10 Teiln. 93,60 €**  
**ab 8 Teiln. 118,60 €**  
**ab 6 Teiln. 154,80 €**

## El Español de Latinoamérica

Un curso para recordarse Nivel A1

Sie haben den ersten Band eines Spanischlehrwerks abgeschlossen und möchten Ihre Grundkenntnisse auffrischen und ausbauen, um Sicherheit in der alltäglichen und beruflichen Kommunikation zu erlangen. In diesem Kurs wiederholen Sie anhand von praxisnahen Themen, Grammatik und Wortschatz auf dem Niveau A1 und trainieren vor allem Ihre Sprechfertigkeit auch in neuen Zusammenhängen anzuwenden.

Lehrbuch: Hablamos, Auffrischkurs Spanisch A1, Klett Verlag, ISBN 978-3-12-606628-0, ab Lektion 4

**Griselda Serrano**

**4045**

**14 x dienstags**

**18 bis 19.30 Uhr**

**ab 30. Januar**

**die insel Hauptstelle • Raum S5**

**ab 10 Teiln. 72,80 €**

**ab 8 Teiln. 92,40 €**

**ab 6 Teiln. 120,40 €**

**A1**

## Der Duero

Ein spanisch-portugiesischer Fluss. Er fließt zuerst durch die nordkastilische Hochebene, mit großer Dichte an Geschichte und Literatur sowie umfangreichen Getreide- und Weinfeldern. Mehr als 100 km bildet er die Grenze zu Portugal, voller Mäander und Schluchten, und mündet bei der Stadt Porto in den Atlantik, nachdem er die UNESCO Weltkulturerbe Weinregion Alto Douro passiert hat.

**Elisa Catalá Alonso de Medina**

**4047**

**Mittwoch, 24. April**

**18 bis 19.30 Uhr**

**die insel Hauptstelle • Raum P2**

**5 €**

© Chemari / Shutterstock



# insel-Familienbibliothek Türmchen

**... ein Bücherhaus für Kinder und Familien**

Eduard-Weitsch-Weg 13 (hinter dem Rathaus)  
Telefon 02365 994279 · E-Mail: tuermchen@marl.de

**Öffnungszeiten:**

Mo	geschlossen
Di, Mi, Fr	14.00 – 17.00 Uhr
Do, Sa	10.00 – 13.00 Uhr

**Für Schulen und Kindergärten nach Terminabsprache auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.**

In den Ferien:	Mo – Fr	10 – 13 Uhr
	Sa	geschlossen

### Das Medienangebot:

Mehr als 30.000 Medien, Bücher, CD's, Zeitschriften, Klassensätze und Medienkisten (für Pädagog\*innen und Gruppenleiter\*innen), Kamishibais, DVDs, Konsolenspiele, Tonies, Tonieboxen und den Samibären.

Das Entleihen von Büchern, CDs, Tonies und Zeitschriften ist für Leser\*innen **unter 18 Jahren kostenlos.**

### Die Veranstaltungen:

Führungen und Bilderbuchkinos für KiTas und Grundschulen, Literaturprojekte mit den Jahrgangsstufen 5 und 6, Bücherschneckenreff, Autorenlesungen und Vorlesestunden, Mitmachtage und Workshops für Kinder, Lesepatenschaften und mehr ...





## INTEGRATION



Bundesamt  
für Migration  
und Flüchtlinge



### Erstorientierungskurse

Die Erstorientierungskurse für Asylbewerberinnen und Asylbewerber mit unklarer Bleibeperspektive werden vom BAMF seit 2017 flächendeckend in allen Bundesländern angeboten. Die insel-vhs führt seit November 2022 Erstorientierungskurse durch.

Neben der Behandlung von Themenbereichen wie Werte und Zusammenleben in Deutschland, Alltag, Einkaufen, Gesundheitssystem, Schul- und Ausbildungssystem, Zugang zu Arbeit, Orientierung vor Ort, Umgang mit Behörden, Informationen zu Verhaltensregeln und Gepflogenheiten in Deutschland und Knüpfen sozialer Kontakte ist ein weiteres Kursziel auch die Vermittlung einfacher Sprachkenntnisse, die jedoch nicht zertifiziert werden.

Die Kurse dauern ca. drei Monate, umfassen 300 Unterrichtsstunden und behandeln 6 Themenmodule à 50 Stunden.

Die Teilnahme ist freiwillig und kostenlos und endet nicht mit einer Zertifikatsprüfung.

#### Zielgruppe

- Die Erstorientierungskurse (EOK) sind insbesondere für Schutzsuchende als Einstiegs- und Orientierungsangebot gedacht. Gibt es darüber hinaus freie Plätze, können auch andere Personen teilnehmen, z.B. Schutzberechtigte oder EU-Zugewanderte.
- Der EOK richtet sich ausschließlich an Personen, die keine Möglichkeit haben, einen Integrationskurs zu besuchen, oder für die ein Integrationskurs aktuell (noch) nicht das passende Angebot ist.
- Kinder und Jugendliche, die in die Schule gehen (schulpflichtige Personen), können nicht am Erstorientierungskurs teilnehmen.

**Die Teilnahme ist erst nach persönlicher Beratung und Registrierung ausschließlich zu den Sprechzeiten möglich.**

**Sprechzeiten Beratungen erst nach Vereinbarung möglich:**

**insel Hauptstelle, V09**

**Wiesenstraße 2**

**45770 Marl**

**Telefon 02365 50356640**

**insel-integration@marl.de**

#### Kursziel

Ziel der Kurse ist es, die Kursteilnehmenden dabei zu unterstützen, sich selbstständig in typischen Alltagssituationen in Deutschland verständlich zu machen. Die Teilnehmenden erhalten die Möglichkeit, landeskundliches Wissen zur Erstorientierung zu erwerben, damit sie sich schneller in ihrer neuen Umgebung zurechtfinden können.

## Integrationskurse

Integrationskurse richten sich an Ausländer, EU-Bürger und Spätaussiedler, die die deutsche Sprache von Grund auf lernen oder ihre Sprachkenntnisse erweitern und festigen möchten. Sie haben zum Ziel, die Deutschkenntnisse der ausländischen Mitbürger:innen zu verbessern und dadurch ihre gesellschaftliche Teilhabe und Chancengleichheit auf dem Arbeitsmarkt zu erhöhen. Gefördert werden die Integrationskurse vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge. Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene, die noch eine Schule besuchen, können am Integrationskurs nicht teilnehmen.

Die Insel-VHS bietet allgemeine Integrationskurse sowie auch Alphabetisierungskurse und Integrationskurse für Jugendliche bis 27 Jahre und für Zweitschriftlernende, die für Personen konzipiert sind, die die lateinische Schrift nicht oder nicht ausreichend beherrschen. Welcher Kurs für Sie der richtige ist und mit welchem Kursabschnitt Sie beginnen sollten, wird in einem obligatorischen Einstufungstest vor Kursbeginn festgestellt.

Die Integrationskurse bestehen aus einem Sprachkurs, in dem die Teilnehmenden Deutschkenntnisse auf dem Sprachniveau B1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens (GER) erwerben und einem Orientierungskurs, in dem die Themenbereiche Politik in der Demokratie, Geschichte und Verantwortung sowie Mensch und Gesellschaft behandelt werden.



### Teilnahme am Abschlusstest

Ziel des Integrationskurses ist die erfolgreiche Teilnahme an dem Abschlusstest, der aus einem skalierten Sprachtest **A2/B1, dem sog. „Deutsch Test für Zuwanderer“ (DTZ)**, und dem skalierten Test zum Orientierungskurs, dem sog. Test **„Leben in Deutschland“ (LiD)**, besteht. Wenn Sie im Sprachtest ausreichende Deutschkenntnisse (B1-Niveau) nachweisen und den Test zum Orientierungskurs mit mindestens 15 Punkten bestehen, haben Sie den Integrationskurs erfolgreich abgeschlossen und erhalten das **„Zertifikat Integrationskurs“**. Wenn Sie nicht erfolgreich waren, erhalten Sie nur eine Bescheinigung über das erreichte Ergebnis. Die Teilnahme am Abschlusstest ist kostenlos.

### Kosten des Integrationskurses

Der Eigenkostenanteil für berechnete Teilnehmende beträgt 229 Euro pro Modul. Für Sozialhilfeempfänger:innen und Bürgergeldbezieher:innen ist die Teilnahme kostenlos. Den Antrag auf Befreiung vom Kostenbeitrag beim BAMF können Teilnehmende vor Kursbeginn in unserer Einrichtung stellen.

**Die Teilnahme ist erst nach persönlicher Beratung und Registrierung ausschließlich zu den Sprechzeiten möglich.**



## Migrationserstberatung der AWO in der Insel-VHS

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Integrationskurse erhalten von den Migrationsdiensten des AWO Unterbezirks Münsterland-Recklinghausen Beratung und Unterstützung

### Migrationserstberatung der AWO für Erwachsene

N. N.

### Jugendmigrationsdienst

**Mariola Kozaronek**  
Tel.: 0176 19003395

**m.kozaronek@awo-msl-re.de**  
**www.awo-msl-re.de**  
**www.jugendmigrationsdienste.de**

Intercent, Bergstraße 196, 45770 Marl  
dienstags und donnerstags, 15 bis 17 Uhr  
Ernst-Reuter-Haus, Sperberweg 3 - 5,  
45772 Marl

Die Beratung findet nach vorheriger Terminabsprache statt.

## Allgemeiner Integrationskurs

4302

29. Januar bis voraussichtlich  
7. März 2025

**Montag 13 bis 16.15 Uhr**  
**Dienstag 13 bis 16.15 Uhr**  
**Mittwoch 13.30 bis 16.45 Uhr**  
**Freitag 13 bis 16.15 Uhr**

### Modul 1

**29.1. bis 12.3.**  
**die Insel Hauptstelle**

### Modul 2

**13.3. bis 10.5.**  
**die Insel Hauptstelle**

### Modul 3

**13.5. bis 26.6.**  
**die Insel Hauptstelle**

## Berufssprachkurs

Berufsbezogene Deutschförderung (DeuFö) Die insel-VHS bietet Berufssprachkurse (DeuFöV) nach §45a Aufenthaltsgesetz für Zugewanderte an, die ihre Chancen auf dem Arbeits- und Ausbildungsmarkt verbessern wollen.

Die Berufssprachkurse (BSK) sind ein breites, bedarfsorientiertes Kursangebot für die Integration in den Arbeitsmarkt. Aufbauend auf den Integrationskursen bereiten sie Migrantinnen und Migranten sowie Geflüchtete auf die Arbeitswelt in Deutschland vor.

### Aufbau der Kurse

#### Basiskurs

Die Grundstruktur der Berufssprachkurse bildet der Basiskurs. Hierbei wird grundsätzlich unterschieden in drei Arten: B1 auf B2, B2 auf C1 und C1 auf C2 nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen (GER).

Folgende Voraussetzungen müssen Sie für eine Teilnahme am Berufssprachkurs erfüllen:

- Sie haben einen Migrationshintergrund und einen Bedarf an sprachlicher Weiterqualifizierung. Dies ist der Fall bei Zugewanderten aus Drittstaaten, Bürgerinnen und Bürgern der EU und Deutschen mit Migrationshintergrund.
- Sie haben bereits einen Integrationskurs absolviert und/oder sprechen bereits Deutsch auf A1, A2, B1, B2 oder C1 Niveau nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen (GER) für Sprachen.



- Sie müssen arbeitssuchend gemeldet sein und/oder beziehen in der Regel Leistungen nach SGB II oder SGB III (Arbeitslosengeld).
- Sie suchen eine Ausbildungsstelle bzw. befinden sich bereits in der Ausbildung.
- Sie durchlaufen gerade das Anerkennungsverfahren für Ihren Berufs- bzw. Ausbildungsabschluss.

### Kosten der Teilnahme

Die Teilnahme am Berufssprachkurs ist grundsätzlich kostenlos. Wenn Ihr zu versteuerndes Jahreseinkommen über 20.000 Euro liegt, zahlen Sie einen Kostenbeitrag von 2,42 Euro je Unterrichtseinheit (50 Prozent des Kostenerstattungssatzes).

Dies sind bei einem Kurs mit 400 Unterrichtseinheiten insgesamt 968 Euro. Die Zahlung des Kostenbeitrags kann auch durch den Arbeitgeber erfolgen.

Bei erfolgreichem Prüfungsabschluss kann eine Rückerstattung von 50 Prozent des Kostenbeitrags beantragt werden.

### Anmeldung / Beratung

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf. Lassen Sie sich persönlich oder telefonisch informieren und/oder vereinbaren Sie mit uns ein persönliches Beratungsgespräch.

Wenn Sie noch keine Teilnahmeberechtigung haben, stellen wir in einem persönlichen Gespräch fest, ob eine berufsbezogene Sprachförderung für Sie geeignet ist. Sie erhalten von uns bei Bedarf eine Kursempfehlung mit Kursterminen.

#### Sprechzeiten

**dienstags, 10 bis 11 Uhr**  
**donnerstags, 14 bis 15 Uhr**  
**und nach Vereinbarung**  
**die insel Hauptstelle • V09**  
**Telefon 02365 50356640**

Bitte beachten Sie, dass die Beratungszeiten während der Schulferien von den unten aufgeführten Zeiten abweichen können. Bitte erfragen Sie die Termine telefonisch.

### Basiskurs B2

#### Vorankündigung

Die insel-VHS bietet Berufssprachkurse (DeuFö) nach Aufenthaltsgesetz für Zugewanderte an, die ihre Chancen auf dem Arbeits- und Ausbildungsmarkt verbessern wollen. Der B2 Deutschkurs ist geeignet für die Menschen mit Migrationshintergrund, die das Sprachniveau B1 nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen (GER) aufweisen können.

Ziel des Kurses ist das Erreichen von allgemeinen Deutschkenntnissen im beruflichen Kontext auf dem Sprachniveau B2.

Im Kurs lernen die Teilnehmenden vor allem den Wortschatz, den sie für ihren Beruf benötigen, damit sie sich mit Kolleginnen, Kollegen und Vorgesetzten verständigen und in Kundenkontakt treten können.

Der Kurs endet mit einer DTB B2 Prüfung.

**Kursbeginn: 28. August**  
**Voraussichtliches Kursende: April 2025**  
**100 x mittwochs bis freitags**  
**8.30 bis 12.30 Uhr**  
**die insel Hauptstelle • Raum S1**

## Tests und Prüfungen

### Einbürgerungstest

Einbürgerungsbewerberinnen und -bewerber müssen ihre Kenntnisse der Rechts- und Gesellschaftsordnung und der Lebensverhältnisse in Deutschland durch einen bundeseinheitlichen Einbürgerungstest nachweisen.

Die VHS Marl führt als anerkannte Prüfstelle in regelmäßigen Abständen Einbürgerungstests durch. Der Test kostet 25,00 €.

Anmeldungen können nur nach persönlicher Beratung bis spätestens vier Wochen vor dem Test erfolgen.

Zur Anmeldung bitte mitbringen:

- den gültigen Reisepass (mit Foto) bzw. Passersatz (Ausweisersatz)
- aktuelle Meldebestätigung oder Aufenthaltstitel

Bitte beachten Sie, dass

- der Test erst ab 6 Teilnehmenden durchgeführt wird
- die Anmeldung erst nach Zahlungseingang erfolgt

**Kontaktaufnahme:**

**insel-integration@marl.de**

**Donnerstag, 14. März**  
**10 bis 11 Uhr**

**24A4352**

**Anmeldeschluss: 22.2.2024**

**die insel Hauptstelle · Raum P1**

**25 €**

**Donnerstag, 16. Mai**  
**10 bis 11 Uhr**

**24A4353**

**Anmeldeschluss: 18.4.2024**

**die insel Hauptstelle · Raum P1**

**25 €**



### A1-Zertifikatsprüfung

Für die Teilnahme an der A1 Prüfung ist eine persönliche Anmeldung bis spätestens drei Wochen vor dem Prüfungstermin erforderlich.

Zur Anmeldung bitte mitbringen:

- den gültigen Reisepass (mit Foto) bzw. Passersatz (Ausweisersatz)
- aktuelle Meldebestätigung oder Aufenthaltstitel

Die Teilnahme an der Prüfung ist gebührenpflichtig und auch ohne Kursbesuch möglich.

Bitte beachten Sie, dass

- der Test erst ab 6 Teilnehmenden durchgeführt wird
- die Anmeldung erst nach Zahlungseingang erfolgt

**Mittwoch, 13. März**

**24A4354**

**Anmeldeschluss: 16.2.2024**

**die insel Hauptstelle · Raum P1**

**90 €**

**Mittwoch, 15. Mai**

**24A4355**

**Anmeldeschluss: 19.4.2024**

**die insel Hauptstelle · Raum P1**

**90 €**



© AnnaStills / Shutterstock



© Pixabay

## Allango – Ihre neue Lernplattform

Kursleiterfortbildung  
In Kooperation mit dem Klett Verlag

Haben Sie schon von allango gehört? Endlich gibt es eine Plattform, die all das vereint, was Sie für Ihren Sprachunterricht benötigen. Dank allango können Sie mit den Lehrwerken von Klett arbeiten und gleichzeitig die digitalen Ressourcen von Klett Sprachen nutzen. In diesem Workshop werden wir gemeinsam die neue Lernplattform allango entdecken.

In dieser Informationsveranstaltung, zu der alle DaF- und Fremdsprachen-Dozent:innen herzlich eingeladen sind, führe Sie Schritt für Schritt durch und zeige Ihnen die vielfältigen Vorteile dieser neuen Plattform anhand konkreter Praxisbeispiele auf.

**Lori Moores-Hagedorn**

**4502**

**Freitag, 9. Februar**

**13 bis 14.30 Uhr**

**die insel Hauptstelle · Raum S2**

**entgeltfrei**

## Multiplikatorenschulung für Ehrenamtliche

In Kooperation mit Amt 50

Hilfe zur Selbsthilfe ist das Motto der Schulung. Ehrenamtliche Helfer:innen bekommen eine Einführung in die Handhabung einiger digitaler Lernplattformen (LMS) für Deutsch als Fremdsprache, entdecken Schritt für Schritt die grundlegenden Funktionen und Features und probieren diese selbst aus. Diese Apps sind kostenlos und für Selbstlernende konzipiert.

Ziel ist es, die Teilnehmenden darauf vorzubereiten, ihren „Schützlingen“ beim individuellen Lernprozess zur Seite zu stehen. So soll sichergestellt werden, dass Lernende beim Erwerb der deutschen Sprache nicht allein gelassen und langsam an die eigenständige Nutzung der Lernplattform herangeführt werden.

**Marina Chatziioannidou**

**Tim Schwarz**

**4504**

**Mittwoch, 15. Mai und**

**Freitag, 17. Mai**

**jeweils 16.30 bis 19 Uhr**

**die insel Hauptstelle · Raum S2**

**entgeltfrei**